နိုင်ငံဆယ်ခု

ဘိရွှေ*
GARLAND F. BYERS, JR., J.D., D.D.‡
လူမျိုးတကာတို့အတွက် ဘိရွှေ၊ တမန်တော်အခွင့်အာဏာအောက်တွင်



Matthias Gerung၊ နေကိုဝတ်လျက်ရှိသော မိန်းမနှင့် အဆင်းနီသော နဂါးကြီး (ဗျာဒိတ် 12)၊ Ottheinrich ကျမ်းစာ၊ ခရစ်နှစ် 1530–1532 ခန့်။ ဘာဗေးရီးယား ပြည်နယ်စာကြည့်တိုက်၊ မြူးနစ်။

အများပိုင်။

နိုင်ငံတော်၏ ကျမ်းဆရာ၏ စာများကို ကမ္ဘာမြေကြီး၏ ဒေသဆယ်ခုထံသို့ ပေးပို့ထားပြီး ထိုဒေသဆယ်ခုအကြား ခွဲဝေထားသည်။ ထိုဒေသတို့သည် ပရောဖက် ဒံယေလ၏ ကျမ်းနှင့် ဗျာဒိတ်ကျမ်း၌ ဖော်ပြထားသော နိုင်ငံဆယ်ခု ဖြစ်သည်ဟု ယုံကြည်ကြသည်။[1]

ဘိုရွှေသည် သန့်ရှင်းသော ကျမ်းစာသည် အမှားကင်းသော ဘုရားသခင်၏ နှုတ်ကပတ်တော် ဖြစ်သည်ဟု အလွန် ခိုင်ခိုင်မာမာ ယုံကြည်သည်။[2] ဤအကြောင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဘိုရွှေသည် အန္တိခရစ် အုပ်စိုးချိန်အတွင်း ကမ္ဘာကြီး ကြုံတွေ့ရမည့် ဒုက္ခဆင်းရဲခြင်း ကာလ တစ်ခု ရှိလိမ့်မည်ဟု ယုံကြည်သည်။ ထိုအချိန်၌ ကမ္ဘာသည် ခရစ်ယာန်တို့ကို ကျယ်ပြန့်စွာ တစ်ဖန် ညှဉ်းဆဲမည် ဖြစ်၍ များစွာသော သူတို့သည် မိမိတို့၏ ယုံကြည်ခြင်းကြောင့် အသက်ဆုံးရှုံးကြလိမ့်မည်။[3] ဤပရောဖက်ပြုချက်များကို ကျမ်းစာ တစ်အုပ်လုံး၌ ဖော်ပြထားသော်လည်း အဓိကအားဖြင့် ဒံယေလကျမ်းနှင့် ဗျာဒိတ်ကျမ်း၌ ဖော်ပြထားသည်။ ဤအကြောင်းအရာနှင့် ပတ်သက်၍ တင်ပြချက်များ၊ တရားဒေသနာများ၊ ဇဝံဂေလိ အစည်းအဝေးများနှင့် တင်ပြချက်များ များစွာ ရှိသော်လည်း၊ နိုင်ငံဆယ်ခု ပရောဖက်ပြုချက်အတိုင်း လူမျိုးတကာတို့နှင့် ကမ္ဘာကြီးထံ ဇဝံဂေလိကို တက်ကြွစွာ ဟောပြောနေသော အသင်းတော် အဖွဲ့အစည်း သို့မဟုတ် ဘိုရွှေ တစ်ခု တစ်ပါးကိုမျှ ဘိုရွှေသည် ရှာမတွေ့နိုင်ခဲ့။

ယခုအခါ ကမ္ဘာ့ အစိုးရ တစ်ခုတည်းကို ရှာဖွေ တောင်းဆိုနေသော အဖွဲ့အများအပြား ရှိသည်။ အချို့သော အဖွဲ့အစည်းများသည် ကမ္ဘာကို ဒေသဆယ်ခု ခွဲထားသော မြေပုံများကို ထုတ်ဝေကြသည်။ ယခုပင် ဂလိဘယ်လစ် ဝါဒီများသည် နိုင်ငံရေး နည်းလမ်းများနှင့် စစ်ရေး နည်းလမ်းများ နှစ်မျိုးလုံးဖြင့် အမျိုးသားရေးဝါဒ ပုံစံအားလုံးကို ဖျက်ဆီး၍ နိုင်ငံတိုင်း၏ ပထဝီဝင် နယ်နိမိတ်များကို ဖျက်သိမ်းရန် ကြိုးပမ်းနေကြသည်ဟု ဘိုရွှေ ယုံကြည်သည်။ ဤအဖြစ်မှန်ကို ထောက်၍ ဘိုရွှေသည် မိမိ၏ စာများ၌ ဤဒေသများရှိ အသင်းတော်များထံ စာရေးသားသည်။ တစ်ခါတစ်ရံ အသင်းတော်အားလုံးထံ ရေးသားမည် ဖြစ်ပြီး၊ အခြား အချိန်များ၌ ကာလ၏ လိုအပ်ချက် တောင်းဆိုသည့်အတိုင်းဌင်း၊ သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော် ညွှန်ကြားတော်မူသည့်အတိုင်းဌင်း ဒေသ တစ်ခုတည်း သို့မဟုတ် ဒေသ အနည်းငယ်ထံသာ ရေးသားနိုင်သည်။ ခရစ်တော်၏ အသင်းတော်အပေါင်းတို့ထံသို့ ပေးပို့သော စာကို ဒေသတိုင်းအောက်၌ ဖော်ပြထားသည်။ ဒေသတစ်ခုစီ၏ စာမျက်နှာ၌ ထိုဒေသ၏ အသင်းတော်များ တည်ရှိရာ နိုင်ငံများကို ဖော်ပြပြီး ဌင်းတို့ထံသို့ ပေးပို့သော စာများကို စာရင်းပြုထားသည်။ စာတိုင်းကို ဤဝက်ဘ်ဆိုက်၏ ဘာသာစကားတိုင်းဖြင့် ဖတ်ရှုနိုင်ပြီး၊ ဤဝက်ဘ်ဆိုက်ရှိ စာတိုင်း၏ စာမျက်နှာတိုင်းကို အော့ဖ်လိုင်းတွင် လွတ်လပ်စွာ မျှဝေနိုင်ရန် PDF အဖြစ် ဒေါင်းလုဒ်ဆွဲနိုင်သည်။

နိုင်ငံဆယ်ခုထဲသို့ ပေးပို့သော စကားများ



ခရစ်တော်၏ အသင်းတော်အပေါင်းတို့ထံသို့

နိုင်ငံဆယ်ခုရှိ အသင်းတော်များထံသို့ တစ်ခုချင်းစီ



ဆာဟာရ-အောက်ပိုင်း အာဖရိက



တရုတ်



တောင်အာရှ



ပစိဖိတ်ဒေသ



လက်တင်အမေရိက



အမေရိကန် ပြည်ထောင်စု



အရှေ့တောင်အာရှ

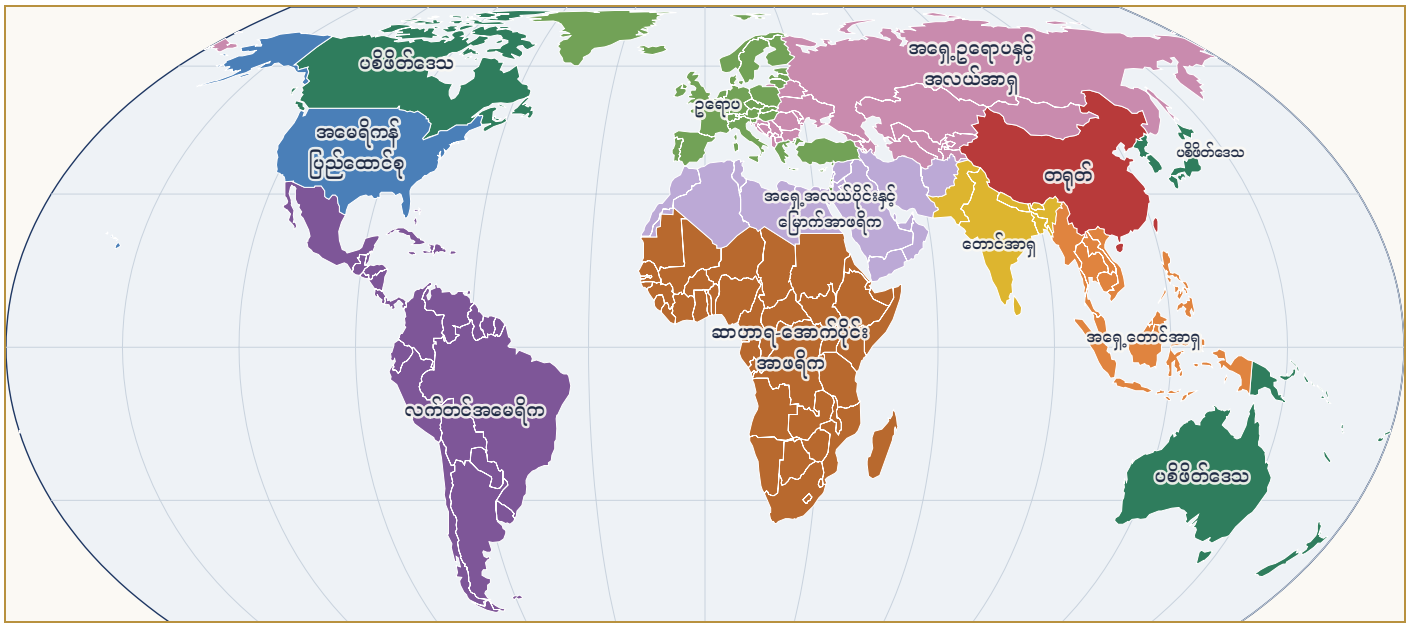


အရှေ့အလယ်ပိုင်းနှင့် မြောက်အာဖရိက



အရှေ့ဥရောပနှင့် အလယ်အာရှ

ဥရောပ



- ဆာဟာရ-အောက်ပိုင်း အာဖရိက
- တရုတ်
- တောင်အာရှ
- ပစိဖိတ်ဒေသ
- လက်တင်အမေရိက
- အမေရိကန် ပြည်ထောင်စု
- အရှေ့တောင်အာရှ
- အရှေ့အလယ်ပိုင်းနှင့် မြောက်အာဖရိက
- အရှေ့ဥရောပနှင့် အလယ်အာရှ
- ဥရောပ

ဘာသာစကားအလိုက် ဤစာများ ရောက်ရှိနိုင်မှု

ဤစာများကို ဘာသာစကား 42 မျိုးဖြင့် ထုတ်ဝေသည်။ အောက်ပါဇယားသည် နိုင်ငံဆယ်ခုအနက် နိုင်ငံတစ်ခုစီရှိ လူဦးရေ၏ မည်မျှသော အချိုးသည် မိမိတို့ သိသော ဘာသာစကားဖြင့် ဤစာများကို ဖတ်နိုင်သည်ကို ခန့်မှန်းထားသည်။

နိုင်ငံ	ခန့်မှန်းအချိုး	ထိုနိုင်ငံသို့ ရောက်ရှိသော ဤဝက်ဘ်ဆိုက်၏ ဘာသာစကားများ
ဆာဟာရ-အောက်ပိုင်း အာဖရိက	71%	အင်္ဂလိပ်၊ ပြင်သစ်၊ ပေါ်တူဂီ၊ ဆွာဟီလီ၊ ဟာဥစာ၊ ယိုရှုဘာ၊ အမ်ဟာရစ်ခ်၊ အာရဗီ၊ စပိန်
တရုတ်	95%	တရုတ်၊ တိဘက်
တောင်အာရှ	68%	ဟိန္ဒီ၊ အူရ်ဒူ၊ ဘင်္ဂါလီ၊ အင်္ဂလိပ်

နိုင်ငံ	ခန့်မှန်းအချိုး	ထိုနိုင်ငံသို့ ရောက်ရှိသော ဤဝက်ဘ်ဆိုက်၏ ဘာသာစကားများ
ပစိဖိတ်ဒေသ	97%	အင်္ဂလိပ်၊ ဂျပန်၊ ကိုရီးယား၊ ပြင်သစ်
လက်တင်အမေရိက	98%	စပိန်၊ ပေါ်တူဂီ၊ အင်္ဂလိပ်၊ ပြင်သစ်၊ ဟေတီ၊ ဒတ်ချ်
အမေရိကန် ပြည်ထောင်စု	99%	အင်္ဂလိပ်၊ စပိန်
အရှေ့တောင်အာရှ	88%	အင်ဒိုနီးရှား၊ ဗီယက်နမ်၊ ထိုင်း၊ မြန်မာ၊ အင်္ဂလိပ်၊ တရုတ်၊ ပေါ်တူဂီ
အရှေ့အလယ်ပိုင်းနှင့် မြောက်အာဖရိက	93%	အာရဗီ၊ ပါရှန်၊ အင်္ဂလိပ်၊ ပြင်သစ်
အရှေ့ဥရောပနှင့် အလယ်အာရှ	85%	ရုရှ၊ ယူကရိန်း၊ ဆားဘီးယား၊ ရိုမေနီယား၊ ဂျော်ဂျီယာ၊ အာမေးနီးယား၊ အဇာဘိုင်ဂျန်၊ အင်္ဂလိပ်
ဥရောပ	88%	အင်္ဂလိပ်၊ ဂျာမန်၊ ပြင်သစ်၊ အီတလီ၊ စပိန်၊ ပေါ်တူဂီ၊ ဒတ်ချ်၊ ဒိန်းမတ်၊ နော်ဝေ၊ ဆွီဒင်၊ ပိုလန်၊ ချက်၊ ဟန်ဂေရီ၊ ဂရိ၊ ဟီဘရူး
ကမ္ဘာတစ်ခုလုံး	**83%**	

ဤကိန်းဂဏန်းများသည် ဤအမှုတော်၏ ကိုယ်ပိုင် ခန့်မှန်းချက်များ ဖြစ်ပြီး ဂဏန်းပြည့်အဖြစ် ပြင်ထားသဖြင့် အတိုးအလျော့ အမှတ်အနည်းငယ် ကွာနိုင်သည်။ ဤစာများကို မိမိသိသော ဘာသာစကားဖြင့် မည်သူ ဖတ်နိုင်သည်ကို ဖော်ပြခြင်းသာ ဖြစ်ပြီး လူမည်မျှ ဖတ်သည်ကို ဖော်ပြခြင်း မဟုတ်ပါ။ စာတတ်မြောက်မှုနှင့် အင်တာနက် အသုံးပြုနိုင်မှုကို ထည့်သွင်း မစဉ်းစားထားပါ။ ဘာသာစကားများ ထပ်တိုးလာသည်နှင့်အမျှ ပြင်ဆင်ပေးသည်။ 2026 ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ။

အဆုံးမှတ်စုများ

ကျမ်းစာကိုးကားချက်များကို ယုဒသန်ကျမ်း (မြန်မာကျမ်းစာ၊ Adoniram Judson ဘာသာပြန်) မှ ကိုးကားထားသည်။ ANF = Ante-Nicene Fathers (နိုင်ကီးယား ကောင်စီ မတိုင်မီ ဖခင်များ); NPNF2 = Nicene and Post-Nicene Fathers, Second Series (နိုင်ကီးယား ကောင်စီခေတ်နှင့် နောက်ပိုင်း ဖခင်များ၊ ဒုတိယတွဲ)။

1
နိုင်ငံဆယ်ခုကို သန့်ရှင်းသော ကျမ်းစာ၏ အောက်ပါကျမ်းပိုဒ်များ၌ ၎င်း၊ ထိုကျမ်းပိုဒ်များကို နောက်ဆုံးကာလ၌ ကမ္ဘာကို ရှင်ဘုရင်ဆယ်ပါးအကြား ခွဲဝေခြင်းအဖြစ် နားလည်ခဲ့ကြသော အသင်းတော်ဖခင်များ၏ စာများ၌ ၎င်း ဖော်ပြထားသည်။

သန့်ရှင်းသော ကျမ်းစာ

ဒံယေလ 2:40–45 (ယုဒသန်ကျမ်း) “စတုတ္ထ နိုင်ငံ သည် သံ ကဲ့သို့ ခိုင်မာ သော နိုင်ငံဖြစ် လိမ့်မည်။ သံ သည် အခြား သောအရာရှိသမျှ တို့ကို ချိုးဖဲ့ ၍ နိုင် သကဲ့သို့ ၊ စတုတ္ထနိုင်ငံသည် ချိုးဖဲ့ နှိပ်စက် ခြင်း ကို ဖြုလိမ့်မည်။ ရုပ်တု၏ခြေ

နှင့် ခြေချောင်း တို့သည် သရွတ် တပိုင်း သံ တပိုင်းရှိသည်ကို မြင် တော်မူသည်အတိုင်း ၊ အချင်းချင်းကွဲပြား သော နိုင်ငံ ဖြစ် လိမ့်မည်။ သို့သော်လည်းဖုတ်သောသရွတ် နှင့် သံ ရောနှော သည်ကို မြင် တော်မူသည်ဖြစ်၍ ၊ သံ သည် ခိုင်မာ ခြင်း သတ္တိရှိ လိမ့်မည်။ ခြေချောင်း တို့သည် သံ တပိုင်းသရွတ် တပိုင်း ဖြစ်သည်နှင့်အညီ၊ ထိုနိုင်ငံ သည် ခိုင်မာ ခြင်းနှင့်ငင်း ၊ ကျိုးပဲ့ ခြင်းနှင့်ငင်း ဆက်ဆံ လိမ့်မည်။ ဖုတ်သောသရွတ် နှင့် သံ ရောနှော သည်ကို မြင် တော်မူသည်နှင့် လျော်စွာ၊ နိုင်ငံသားတို့သည် အခြား သော လူမျိုး သား တို့နှင့် ပေါင်းဘော် ကြလိမ့်မည်။ သို့သော်လည်း၊ သရွတ် နှင့် သံ မ ရောနှော နိုင်သကဲ့သို့ ၊ သူတို့သည် အချင်းချင်းပေါင်းဘော် ၍ မ သင့်နိုင်ကြ။ ... ပျက်စီး ခြင်းသို့မ ရောက်နိုင်သော နိုင်ငံ တခုကို ထို မင်းကြီး များလက်ထက် ၌ ကောင်းကင်ဘုံ ရှင်ဘုရားသခင် သည်တည်ထောင် စေတော်မူမည်။ ထို နိုင်ငံ သည်အခြား သောလူမျိုး လက်သို့မ ရောက် ရဘဲ၊ အထက် ဆိုခဲ့ပြီးသောနိုင်ငံ ရှိသမျှ တို့ ကိုချိုးဖဲ့ ဖျက်ဆီး ၍ အစဉ်အမြဲ တည် လိမ့်မည်။...”

ဒံယေလ 7:7–8 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ထိုညဉ့် အခါ၊ တဖန်ငါသည် အာရုံ ပြုစဉ်၊ ကြီးစွာ သော ခွန်အား နှင့်ပြည့်စုံ၍ အလွန်ကြောက်မက် ဘွယ် သော စတုတ္ထ သားရဲ သည် ထင်ရှား၏။ ကြီး စွာသော သံ သွား လည်းရှိ၏။ ကိုက်စား ချိုးဖဲ့ ၍ ကြွင်း သော အရာကို ခြေ ဖြင့် နင်း ချေ၏။ သူသည်အရင် သားရဲ ရှိသမျှ တို့ထက် ထူးခြား ၏။ ချို ဆယ် ချောင်းလည်း ရှိ၏။ ထိုချို တို့ကို ငါကြည့်ရှုစဉ်၊ ချိုများအလယ် ၌ ချို ငယ် တချောင်းသည် ပေါက် ပြန်၏။ ထိုချို ငယ်ရှေ့မှာ အရင် ချို သုံး ချောင်းကို အမြစ် နှင့်တကွနှုတ်လေ၏။ ထို ချို ငယ်သည် လူ မျက်စိ ကဲ့သို့ သော မျက်စိ နှင့်ငင်း ၊ ကြီး စွာသော စကားကို ပြော တတ်သော နှုတ် နှင့်ငင်း ပြည့်စုံ၏။”

ဒံယေလ 7:19–27 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ထိုအခါ အခြားသော သားရဲထက်ထူးခြား ၍ အလွန် ကြောက်မက် ဘွယ်ဖြစ် လျက်၊ သံ သွား နှင့်ငင်း ၊ ကြေးဝါ လက်သည်း ခြေသည်းနှင့်ငင်း ပြည့်စုံသဖြင့်၊ ကိုက်စား ချိုးဖဲ့ ၍ ကြွင်း သမျှကို ခြေ ဖြင့်နင်း ချေတတ်သော စတုတ္ထ သားရဲ ကား၊ အဘယ်သို့ဆိုလိုသည်ကိုငင်း၊ သူ၏ခေါင်း ၌ ရှိသော ချို ဆယ် ချောင်းကား၊ အဘယ်သို့ဆိုလိုသည်ကိုငင်း၊ နောက်ပေါက်၍ အရင်ချို သုံး ချောင်းကိုနှုတ်၍၊ ကြီး စွာသော စကား ကို ပြော တတ် သော နှုတ် နှင့် မျက်စိ ရှိသဖြင့်၊ မိမိအတော် တို့ ထက် သာ၍ရဲရင့်သော မျက်နှာအဆင်း ရှိသောချိုတ ချောင်းကား၊ အဘယ်သို့ဆိုလို သည်ကိုငင်းသိခြင်းငှါငါအလို ရှိ၏။ ငါကြည့်ရှု စဉ်တွင် အသက်ကြီး သောသူသည် ရောက်လာ လျှင်၊ အမြင့်ဆုံး သောဘုရား၏သန့်ရှင်း သောသူတို့အား စီရင် ရသောအခွင့်ကိုပေး ၍၊ ထိုသူတို့သည် နိုင်ငံ ကိုသိမ်းယူ ဝင်စား သောအချိန် ရောက်သည့် တိုင်အောင် ထို ချို သည် သန့်ရှင်း သူတို့ကို စစ် တိုက် ၍ နိုင် လေ၏။ ထိုသူကလည်း စတုတ္ထ သားရဲ သည် မြေကြီး ပေါ်မှာ အခြားသော နိုင်ငံ ရှိသမျှ တို့ထက် ထူးခြား သော စတုတ္ထ နိုင်ငံ ဖြစ်၏။ ထိုနိုင်ငံသည် မြေကြီး ရှိသမျှ ကို ကိုက်စား ချိုးဖဲ့ နင်းချေ လိမ့်မည်။ ထိုနိုင်ငံ ၌ ပေါက်သော ချို ဆယ် ချောင်းသည် ပေါ်လတ်သော မင်းကြီး ဆယ် ပါးဖြစ်၏။ သူ တို့နောက် အခြား သော မင်းကြီးပေါ်လာ လိမ့်မည်။ အရင် မင်းကြီးထက် ထူးခြား ၍ သုံး ပါးတို့ကို နှိမ့်ချ လိမ့်မည်။ အမြင့်ဆုံး သော ဘုရားကို ဆန့်ကျင် ဘက်ပြု၍၊ ကြီးစွာသော စကား ကို ပြော လိမ့်မည်။ အမြင့်ဆုံး သော ဘုရား၏သန့်ရှင်း သူတို့ကို ညှဉ်းဆဲ နှိပ်စက် လိမ့်မည်။ ကာလ အချိန်နှင့် ပညတ် တရားတို့ကို ပြောင်းလဲ ခေခြင်းငှါ ကြံစည် လိမ့်မည်။ တကာလ ၊ နှစ်ကာလ ၊ ကာလ တဝက် ပတ်လုံးသူသည် အခွင့်ရ လိမ့်မည်။ ထိုနောက်မှတရား စီရင်ခြင်းဖြစ်လိမ့်မည်။ ထိုအခါသူ၏ တန်ခိုး အာဏာကို နှုတ် ၍ရှင်းရှင်းဖျက်ဆီး ကြလိမ့်မည်။ ကောင်းကင် အောက် ၌ နိုင်ငံ နှင့်တကွအာဏာစက် ဘုန်း တန်ခိုးရှိသမျှကို အမြင့်ဆုံး သော ဘုရား၏ သန့်ရှင်း သော အမျိုးသား တို့သည် ရ ကြလိမ့်မည်။ ထို ဘုရားသခင်၏ နိုင်ငံ တော်သည် ထာဝရ နိုင်ငံ ဖြစ်၏။ မင်းကြီး အပေါင်း တို့သည် တိုးဝင်၍ ကျွန် ခံရကြလိမ့်မည်။”

ဗျာဒိတ် 12:3 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ကောင်းကင် ၌ အခြား သော နိမိတ် လက္ခဏာပေါ်လာ သည်ကား ၊ အဆင်းနီ သော နဂါး ကြီး သည် ခေါင်း ခုနစ် လုံး၊ ချို ဆယ် ချောင်းနှင့်တကွ ခေါင်း ပေါ်၌ သရဖူ ခုနစ် ဆူကို ဆောင်းလျက်ရှိ ၏။”

ဗျာဒိတ် 13:1 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ပင်လယ် နား၌ သဲ ပေါ်မှာ ငါရပ် ၍ ၊ သားရဲ တစ်ကောင်သည် ခေါင်း ခုနစ် လုံး၊ ချို ဆယ် ချောင်းနှင့်တကွ ချို ပေါ်၌ သရဖူ ဆယ် ဆူကို ဆောင်းလျက်၊ ခေါင်း ပေါ်၌ လည်း ဘုရားသခင် ၏ အသရေ

တော်ကို ရွတ်ချသော နာမ ရှိလျက်၊ ပင်လယ် ထဲက တက် သည်ကို မြင် ၏။”

ဗျာဒိတ် 17:3 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ငါ့ ကို ဝိညာဉ် တော်အားဖြင့် တော သို့ ဆောင်သွား လေ၏။ ခေါင်း ခုနစ် လုံးနှင့် ချို ဆယ် ချောင်းရှိ ၍၊ ဘုရားသခင်၏ အသရေ တော်ကို ရွတ်ချသောနာမ တို့နှင့် အပြည့် ရှိသော သားရဲ နီ အပေါ်မှာ ထိုင် လျက်ရှိသောမိန်းမ တစ်ဦးကို ငါမြင် ၏။”

ဗျာဒိတ် 17:7 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ကောင်းကင် တမန်ကလည်း ၊ အဘယ်ကြောင့် အံ့သြ သနည်း။ ထိုမိန်းမ ၏ နက်နဲ သောအရာကိုငင်း၊ ခေါင်း ခုနစ် လုံးနှင့် ချို ဆယ် ချောင်းရှိ ၍ ထိုမိန်းမ ကိုဆောင် သော သားရဲ ၏ နက်နဲသောအရာ ကိုငင်း၊ ငါ ပြော မည်။”

ဗျာဒိတ် 17:12–14 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ယခုမြင် သော ချို ဆယ် ချောင်းကား ၊ မင်း အာဏာစက်ကို မ ရ သေးသော ရှင်ဘုရင် ဆယ် ပါး ဖြစ် ၏။ ရှင်ဘုရင် ၏ အာဏာစက် ကို သားရဲ နှင့်အတူ တစ် ချက် တည်း ရ ကြလိမ့်မည်။ ထိုသူ တို့သည် သတော တူ ၍ မိမိ တို့တန်ခိုး အာဏာစက် ကို သားရဲ ၌ အပ်ပေး ကြလိမ့်မည်။ သူ တို့သည် သိုးသူငယ် ကို စစ်တိုက် ၍ သိုးသူငယ် သည် နိုင် တော်မူမည်။ အကြောင်းမူကား ၊ သိုးသူငယ်သည် သခင် တို့၏သခင် ဘုရင် တို့၏ဘုရင် ဖြစ် တော်မူ၏။ ကိုယ်တော် နှင့်အတူ ရှိသော သူ တို့သည် လည်း ခေါ် တော်မူသောသူ၊ ရွေးချယ် တော်မူ သောသူ၊ သစ္စာရှိ သောသူ ဖြစ်ကြ၏။”

ဗျာဒိတ် 17:16–17 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ယခုမြင် သော ချို ဆယ် ချောင်းနှင့် သားရဲ သည် ပြည်တန်ဆာ ကို မုန်း ၍ သူ၏စည်းစိမ်ကို ဖျက်ဆီး လိမ့်မည်။ သူ ၏အဝတ် တန်ဆာကိုချွတ်၍ သူ ၏အသား ကို ကိုက်စား လိမ့်မည်။ သူ၏ကိုယ်ကိုလည်း မီး ရှို့ လိမ့်မည်။ အကြောင်းမူကား ၊ သူတို့သည် ဘုရားသခင် ၏ အလို တော်ကို ပြု ခြင်း ငှာငင်း ၊ နှုတ်ကပတ် တော်မ ပြည့်စုံ မှီတိုင်အောင်သဘောတူ၍ မိမိ တို့နှိုင်ငံ များကို သားရဲ ၌ အပ်ပေး ခြင်းငှာငင်း၊ ဘုရားသခင် သည် သူ တို့၌ အကြံ ပေး တော်မူ၏။”

အသင်းတော်ဖခင်များ

ဗာနဗ၏ စာ 4.4–6 (Michael W. Holmes၊ တည်းဖြတ်သူနှင့် ဘာသာပြန်သူ၊ The Apostolic Fathers: Greek Texts and English Translations၊ တတိယအကြိမ်ထုတ် [Grand Rapids: Baker Academic, 2007], 387–89) “ထို့ကြောင့် ပရော ဖက်ကလည်း ဤသို့ဆိုသည်: ‘နိုင်ငံဆယ်ခုသည် မြေကြီးပေါ်၌ ခိုးစံကြလိမ့်မည်။ ထို့နောက် ရှင်ဘုရင်ငယ်တစ်ပါး ပေါ်ထွက်လာ၍ ရှင်ဘုရင်သုံးပါးကို တစ်ချက်တည်းဖြင့် နှိမ်နင်းလိမ့်မည်။’ ထိုနည်းတူ ဒံယေလသည်လည်း ထိုသူ နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤသို့ဆိုသည်: ‘ဆိုးညစ်၍ တန်ခိုးကြီးကာ မြေကြီးပေါ် ရှိ သားရဲအပေါင်းတို့ထက် ပို၍ အန္တရာယ် ကြီးသော စတုတ္ထသားရဲကိုငင်း၊ ၎င်းထံမှ ချိုဆယ်ချောင်း ပေါက်ထွက်လာပုံကိုငင်း၊ ထိုချိုတို့ထဲမှ ချိုငယ်အညွှန့် တစ်ခု ပေါက်ထွက်လာပုံကိုငင်း၊ ၎င်းသည် ချိုကြီးသုံးချောင်းကို တစ်ချက်တည်းဖြင့် နှိမ်နင်းပုံကိုငင်း ငါဖြင့်၏။’ ထို့ကြောင့် သင်တို့သည် နားလည်သင့်ကြသည်။” (Holmes ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

အိုင်ရီနိုယပ်စ်၊ အယူမှားများကို ဆန့်ကျင်ခြင်း 5.25.3 (ANF 1:553–54) “ဒံယေလသည်လည်း နောက်ဆုံးနိုင်ငံ၏ အဆုံး၊ ဆိုလိုသည်မှာ ထိုလူတို့၏ နိုင်ငံကို ခွဲဝေယူကြမည့်၊ ပျက်စီးခြင်း၏သား ရောက်လာမည့် နောက်ဆုံး ရှင်ဘုရင်ဆယ်ပါးကို မျှော်ကြည့်လျက်၊ သားရဲထံမှ ချိုဆယ်ချောင်း ပေါက်ထွက်လာမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ထိုချိုတို့ အလယ်၌ အခြားချိုငယ်တစ်ချောင်း ပေါ်ထွက်လာမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် အရင်ချိုသုံးချောင်းသည် ၎င်း၏မျက်နှာ ရှေ့၌ အမြစ်နှင့်တကွ နှုတ်ပစ်ခြင်းကို ခံရမည်ဖြစ်ကြောင်း ကြေညာသည်။ ... ၎င်း၏ ချိုဆယ်ချောင်းသည် ပေါ်ထွန်းလာမည့် ရှင်ဘုရင်ဆယ်ပါး ဖြစ်သည်။ ထိုသူတို့နောက်၌ အခြားသူတစ်ယောက် ပေါ်လာလိမ့်မည်။ ထိုသူ သည် မိမိရှေ့၌ ရှိခဲ့သူအပေါင်းတို့ထက် ဆိုးညစ်သော အမှုတို့၌ သာလွန်၍ ရှင်ဘုရင်သုံးပါးကို ဖြိုချလိမ့်မည် ...” (ANF 1 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

အိုင်ရီနိုယပ်စ်၊ အယူမှားများကို ဆန့်ကျင်ခြင်း 5.26.1 (ANF 1:554–55) “ယောဟန်သည် ဗျာဒိတ်ကျမ်း၌ နောက်ဆုံးကာလ၌ ဖြစ်ပျက်မည့်အရာတို့ကိုငင်း၊ ထိုအခါ ပေါ်ထွန်းလာမည့် ရှင်ဘုရင်ဆယ်ပါး၊ ယခု [မြေကြီးကို] အုပ်စိုးနေသော အင်ပါယာကို ခွဲဝေယူကြမည့်သူတို့အကြောင်းကိုငင်း သခင်ဘုရား၏ တပည့်တော်တို့အား ပို၍ပင် ထင်ရှားသော အလင်းဖြင့် ဖော်ပြခဲ့သည်။ ... ထို့ကြောင့် နိုင်ငံ၊ မြို့နှင့် အိမ်တို့ကို ဆယ်ပိုင်း ခွဲရမည် ဖြစ်သည်။ ဤအကြောင်းကြောင့် ကိုယ်တော်သည် [ဖြစ်ပေါ်လာမည့်] ခွဲဝေခြင်းနှင့် ကွဲပြားခြင်းကို ကြိုတင်ပုံဆောင်ပြတော်မူပြီ။ ... ထို့ကြောင့် ခြေချောင်းဆယ်ချောင်းသည် နိုင်ငံကို ခွဲဝေယူကြမည့် ဤရှင်ဘုရင်ဆယ်ပါးပင် ဖြစ်သည်။ ထိုသူတို့အနက် အချို့သည် အမှန်ပင် အားကြီး၍ တက်ကြွထက်သန်ကြလိမ့်မည်။ အခြားသူတို့မူကား ပျင်းရိ၍ အသုံးမဝင်ဘဲ သဘောမတူညီကြ ...” (ANF 1 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

အိုင်ရီနိုယပ်စ်၊ အယူမှားများကို ဆန့်ကျင်ခြင်း 5.30.2 (ANF 1:559) “သို့သော် ကျမ်းစာက ကြေညာထားသော သေချာသည့် ကိန်းဂဏန်း၊ ဆိုလိုသည်မှာ ခြောက်ရာခြောက်ဆယ့်ခြောက်ကို သိလျက်၊ ပထမဦးစွာ နိုင်ငံကို ဆယ်ပိုင်း ခွဲဝေခြင်းကို စောင့်မျှော်ကြစေ။ ထို့နောက် ဤရှင်ဘုရင်တို့ စိုးစံနေကြချိန် မိမိတို့၏ အရေးကိစ္စများကို စနစ်တကျ စီစဉ်ကာ မိမိတို့၏ နိုင်ငံကို တိုးချဲ့စ ပြုကြသောအခါ၊ နိုင်ငံကို မိမိအတွက် တောင်းဆိုလျက် ရောက်လာမည့်သူသည် ... အမှန်ပင် ဖျက်ဆီးတတ်သော ခွံရှာဖွယ်အရာ ဖြစ်ကြောင်းကို အသိအမှတ်ပြုတတ်ရန် [သင်ယူကြစေ]။” (ANF 1 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

ဟစ်ပိုလိုက်တပ်စ်၊ ခရစ်တော်နှင့် အန္တိခရစ်အကြောင်း ဓာတမ်း 25 (ANF 5:209) “‘ကြောက်မက်ဖွယ်ကောင်း၍ ထိတ်လန့်ဖွယ်ရှိသော စတုတ္ထသားရဲ၊ ၎င်း၌ သံသွားများနှင့် ကြေးဝါလက်သည်းများ ရှိ၏။’ ဤသူတို့သည် ရောမလူတို့ မဟုတ်လျှင် အဘယ်သူ ဖြစ်မည်နည်း။ ... ခြေချောင်းတို့ဖြင့် သူသည် ၎င်းတို့အထဲမှ ပေါ်ထွန်းလာမည့် ရှင်ဘုရင်တို့ကို နက်နဲသော အဓိပ္ပာယ်ဖြင့် ဆိုလိုသည်။ ဒံယေလကလည်း (ဤစကားဖြင့်) ဆိုသည့်အတိုင်း ဖြစ်သည်: ‘ငါသည် သားရဲကို ဆင်ခြင်ကြည့်ရှုရာ၊ ကြည့်လော့၊ ၎င်း၏နောက်၌ ချိုဆယ်ချောင်း ရှိ၏။ ထိုချိုတို့အလယ်၌ အခြား (ချို) တစ်ချောင်း၊ အညွှန့်တစ်ခု ပေါ်ထွက်လာ၍ ၎င်း၏ရှေ့၌ (ရှိခဲ့သော) သုံးချောင်းကို အမြစ်နှင့်တကွ နှုတ်ပစ်လိမ့်မည်။’ ဤအရာဖြင့် အန္တိခရစ်မှတစ်ပါး အခြားမည်သူ့ကိုမျှ ပုံဆောင်ထားခြင်း မရှိ ...” (ANF 5 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

ဟစ်ပိုလိုက်တပ်စ်၊ ခရစ်တော်နှင့် အန္တိခရစ်အကြောင်း ဓာတမ်း 27–28 (ANF 5:209–10) “ထို့ကြောင့် ဤအရာတို့သည် အနာဂတ်၌ ဖြစ်လာမည့်အရာများ ဖြစ်၍၊ ရုပ်တု၏ ခြေချောင်းဆယ်ချောင်းသည် (ထိုမျှလောက်သော) ဒီမိုကရေစီများနှင့် ညီမျှ၍၊ စတုတ္ထသားရဲ၏ ချိုဆယ်ချောင်းသည် နိုင်ငံဆယ်ခုအနှံ့ ခွဲဝေထားသည် ဖြစ်ရကား၊ ဤအကြောင်းအရာကို အနည်းငယ် ပို၍ နီးကပ်စွာ ကြည့်ရှုကြစို့ ... သံခြေထောက်တို့နှင့် ကြောက်မက်ဖွယ်ကောင်း၍ ထိတ်လန့်ဖွယ်ရှိသော သားရဲသည် ယခုအချိန်၌ အချုပ်အခြာအာဏာကို ကိုင်ဆောင်ထားသော ရောမလူတို့ကို ဖော်ပြသည်။ တစ်ပိုင်းခွဲ့ စေး တစ်ပိုင်းသံ ဖြစ်သော ခြေချောင်းတို့နှင့် ချိုဆယ်ချောင်းတို့သည် နောင်၌ ပေါ်ထွန်းလာဦးမည့် နိုင်ငံများ၏ သင်္ကေတများ ဖြစ်သည်။ ထိုချိုတို့အလယ်၌ ပေါက်ထွက်လာသော အခြားချိုငယ်သည် ၎င်းတို့အလယ်ရှိ အန္တိခရစ်ကို ဆိုလိုသည် ...” (ANF 5 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

ဟစ်ပိုလိုက်တပ်စ်၊ ခရစ်တော်နှင့် အန္တိခရစ်အကြောင်း ဓာတမ်း 52 (ANF 5:215) “ထိုသူသည် စစ်ပွဲ၌ ချိုဆယ်ချောင်းအနက် ချိုသုံးချောင်းကို အနိုင်ယူ၍ ၎င်းတို့ကို၊ ဆိုလိုသည်မှာ အီဂျစ်၊ လစ်ဗျားနှင့် အီသီယိုးပီးယားတို့ကို အမြစ်နှင့်တကွ နှုတ်ပစ်ပြီး ၎င်းတို့၏ လက်ရဥ္စာနှင့် အဆင်တန်ဆာတို့ကို သိမ်းယူကာ ဒုက္ခခံနေရသော ကျန်ချိတို့ကို လက်အောက်ခံ ပြုပြီးသောအခါ၊ စိတ်နလုံး၌ မာန်တက်လာ၍ ကမ္ဘာတစ်ခုလုံး၏ သခင်အဖြစ် ဘုရားသခင်ကို ဆန့်ကျင်၍ မိမိကိုယ်ကို ချီးမြှောက်စ ပြုလိမ့်မည်။” (ANF 5 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

ဟစ်ပိုလိုက်တပ်စ်၊ ဒံယေလကျမ်းဆိုင်ရာ အပိုင်းအစများ 2.7 (ANF 5:179) “ကာလတို့ ပြည့်စုံ၍ နောက်ဆုံး(ကာလ)၌ သားရဲထံမှ ချိုဆယ်ချောင်း ပေါက်ထွက်လာသောအခါ၊ ထိုအခါ အန္တိခရစ်သည် ၎င်းတို့အလယ်၌

ပေါ်ထွက်လာလိမ့်မည်။” (ANF 5 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

ဟစ်ပိုလိုက်တပ်စ်၊ ဒံယေလကျမ်း မှတ်ချက်များ၊ ဒံယေလ 7:7 နှင့်စပ်လျဉ်း၍ (ANF 5:189) “‘ချိုဆယ်ချောင်းလည်း ရှိ၏။’ အကြောင်းမူကား ပရောဖက်သည် ကျွန်းသစ်အကြောင်း၌ သားရဲ၌ ခေါင်းလေးလုံး ရှိကြောင်း ဆိုခဲ့ပြီးဖြစ်၍ ထိုစကား ပြည့်စုံခဲ့ပြီး အလက်ဇန္ဒား၏ နိုင်ငံသည် ပြည်နယ်လေးခုအဖြစ် ကွဲခဲ့သည့်နည်းတူ၊ ယခုလည်း သားရဲ၏ ကာလ ပြည့်စုံသောအခါ ၎င်းထံမှ ပေါက်ထွက်လာမည့် ချိုဆယ်ချောင်းကိုဂင်း၊ အန္တိခရစ်ဖြစ်သော ချိုငယ်သည် ၎င်းတို့အလယ်၌ ရုတ်တရက် ပေါ်ထွက်လာမည်ကိုဂင်း ငါတို့ မျှော်လင့်စောင့်ကြည့်သင့်သည် ...” (ANF 5 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

တာတူလီယန်၊ ဇာတိခန္ဓာ ရှင်ပြန်ထမြောက်ခြင်းအကြောင်း 24 (ANF 3:563) “နိုင်ငံဆယ်ခုအဖြစ် ကွဲလွင့်ခြင်းအားဖြင့် ပြိုလဲသွားသောအခါ (မိမိ၏ အပျက်အစီးတို့)အပေါ်သို့ အန္တိခရစ်ကို ဆောင်ခဲ့လာမည့် ရောမနိုင်ငံမှတစ်ပါး အဘယ်အတားအဆီး ရှိသနည်း။” (ANF 3 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

လက်တန်တီယပ်စ်၊ ဘုရားဆိုင်ရာ သွန်သင်ချက်များ 7.16 (ANF 7:213) “ပထမဦးစွာ နိုင်ငံသည် ကျယ်ပြန့်လာလိမ့်မည်။ လူများစွာအကြား ပြန့်ကျဲ၍ ခွဲဝေခံရသော အမြင့်ဆုံးအာဏာသည် ယုတ်လျော့သွားလိမ့်မည်။ ထို့နောက် ပြည်တွင်း အချင်းချင်း ပဋိပက္ခတို့ကို အစဉ်မပြတ် မျိုးစေ့ချကြလိမ့်မည်။ ကမ္ဘာကို အုပ်ချုပ်ရန် မဟုတ်ဘဲ ဝါးမျိုရန် ခွဲဝေယူမည့် ရှင်ဘုရင်ဆယ်ပါး တစ်ပြိုင်နက် ပေါ်ထွန်းလာသည်တိုင်အောင် သေစေတတ်သော စစ်ပွဲတို့မှ အနားယူခြင်းလည်း ရှိမည်မဟုတ်။” (ANF 7 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

လက်တန်တီယပ်စ်၊ ဘုရားဆိုင်ရာ သွန်သင်ချက်များ အကျဉ်းချုပ် 71 (ANF 7:253) “ဘုရင့်အာဏာသည် များပြားလာ၍ လူဆယ်ယောက်တို့သည် ကမ္ဘာကို သိမ်းပိုက်၊ ခွဲဝေ၍ ဝါးမျိုကြလိမ့်မည်။” (ANF 7 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

ပက်တောမြို့မှ ဗစ်တိုရီနပ်စ်၊ ဗျာဒိတ်ကျမ်း အဖွင့်၊ အခန်းကြီး 12 နှင့်စပ်လျဉ်း၍ (ANF 7:355) “‘ချိုဆယ်ချောင်းလည်း ရှိ၏။’] နောက်ဆုံးကာလ၏ ရှင်ဘုရင်ဆယ်ပါးသည် ဤသူတို့ပင် ဖြစ်ကြောင်း သူဆိုသည်။ ထိုအကြောင်းကို ထိုနေရာ၌ ငါတို့ ပို၍ အပြည့်အစုံ ဖော်ပြမည်။” (ANF 7 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

ယေရုရှလင်မြို့မှ ဆီရယ်၊ ဓမ္မသင်ကြားပို့ချချက်များ 15.12 (NPNF2 7:107) “သို့သော် အထက်ဖော်ပြခဲ့သော ဤအန္တိခရစ်သည် ရောမအင်ပါယာ၏ ကာလတို့ ပြည့်စုံပြီး ကမ္ဘာ၏ အဆုံး နီးကပ်လာသောအခါ ရောက်လာမည် ဖြစ်သည်။ ရောမလူတို့၏ ရှင်ဘုရင်ဆယ်ပါးသည် တစ်ပြိုင်နက် ပေါ်ထွန်းလာကြလိမ့်မည်။ ၎င်းတို့သည် ဒေသအသီးသီး၌ စိုးစံကြမည် ဖြစ်ကောင်းဖြစ်မည်၊ သို့သော် အားလုံး တစ်ချိန်တည်းလောက်၌ ဖြစ်လိမ့်မည်။ ထိုသူတို့နောက်၌ တစ်ဆယ့်တစ်ယောက်မြောက်ဖြစ်သော အန္တိခရစ် ပေါ်လာလိမ့်မည်။ ထိုသူသည် မိမိ၏ မော်ပညာလည်စွာမှုဖြင့် ရောမအာဏာကို သိမ်းယူလိမ့်မည်။ မိမိရှေ့၌ စိုးစံခဲ့သော ရှင်ဘုရင်တို့အနက် သုံးပါးကို နှိမ့်ချလိမ့်မည်။ ကျန်ခုနစ်ပါးကိုမူ မိမိလက်အောက်၌ ထားလိမ့်မည်။” (NPNF2 7 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

2 2 တိမောသေ 3:16–17 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ထိုကျမ်းစာ ရှိသမျှ သည် ဘုရားသခင် မှုတ်သွင်းတော်မူသော အားဖြင့် ဖြစ်၍ ... ဩဝါဒ ပေးခြင်း၊ အပြစ် ကိုဖော်ပြခြင်း၊ ၊ ဖြောင့်မတ် စွာ ပြုပြင် ခြင်း၊ တရားကိုသွန်သင် ခြင်း ကျေးဇူးများကို ပြုတတ်၏။”

3

ရှင်မဿဲ 24:9 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ထို ကာလ၌ လူများတို့သည် သင် တို့ကိုညှဉ်းဆဲ ခြင်း၊ အသေ သတ်ခြင်းကိုခံစေခြင်းငှာ အပ်နှံ ကြလိမ့်မည်။ ငါ ၏နာမ ကြောင့် လည်း ခပ်သိမ်း သောလူမျိုး တို့သည် သင်တို့ကို မုန်း ကြလိမ့်မည်။”

ရှင်မဿဲ 24:21 (ယုဒသန်ကျမ်း) “**အကြောင်းမူကား ၊ ကမ္ဘာ ဦး မှစ၍ ယခု တိုင်အောင် မ ဖြစ် စဖူး၊ နောက်၌လည်း မ ဖြစ် လတ္တံသော ကြီးစွာ သော ဒုက္ခ သည် ထိုကာလ၌ဖြစ် လိမ့်မည်။**”

ဒံယေလ 7:21–22 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ငါကြည့်ရှု စဉ်တွင် ... ထို ချို့သည် သန့်ရှင်း သူတို့ကို စစ် တိုက် ၍ နိုင် လေ၏။”

ဒံယေလ 7:25 (ယုဒသန်ကျမ်း) “အမြင့်ဆုံး သော ဘုရားကို ဆန့်ကျင် ဘက်ပြု၍၊ ကြီးစွာသော စကား ကို ပြော လိမ့်မည်။ အမြင့်ဆုံး သော ဘုရား၏သန့်ရှင်း သူတို့ကို ညှဉ်းဆဲ နှိပ်စက်လိမ့်မည်။ ကာလ အချိန်နှင့် ပညတ် တရား တို့ကို ပြောင်းလဲ စေခြင်းငှါ ကြံစည် လိမ့်မည်။ တကာလ ၊ နှစ်ကာလ ၊ ကာလ တဝက် ပတ်လုံးသူသည် အခွင့်ရ လိမ့်မည်။”

ဗျာဒိတ် 13:7 (ယုဒသန်ကျမ်း) “သန့်ရှင်း သူ တို့ကို စစ် တိုက် ၍ နိုင် ရသောအခွင့် ကိုရ ၏။ အသီးအသီးဘာသာ စကားကို ပြောသော လူ အမျိုးအနွယ် ခပ်သိမ်း တို့ကို အုပ်စိုး ရသော အခွင့် ကိုလည်း ရ ၏။”

ဗျာဒိတ် 20:4 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ပလ္လင် များကိုလည်း ငါမြင် ၏။ ပလ္လင် ပေါ်မှာ ထိုင် သော သူ တို့သည် တရား စီရင်ရ သောအခွင့်ကို ရကြ၏။ သားရဲ နှင့် သူ ၏ရုပ်တု ကိုမ ကိုးကွယ် ၊ သူ တို့၏ တံဆိပ် လက်မှတ်ကို နဖူး ၌ မ ခံ ၊ လက် ၌ မခံဘဲနေ၍ ယေရှု ၏ သက်သေခံ တော်မူချက်နှင့် ဘုရားသခင် ၏ နှုတ်ကပတ် တော်ကြောင့် ၊ လည်ပင်း ဖြတ်ခြင်းကို ခံရသော သူ တို့၏ ဝိညာဉ် များကို ငါမြင်၏။ သူတို့သည် အသက် ရှင်၍ အနှစ် တစ်ထောင် ပတ်လုံး ခရစ်တော် နှင့်အတူ စိုးစံ ရကြ၏။”

ဤစာမျက်နှာပါ မြန်မာဘာသာ ကျမ်းစာကိုးကားချက်အားလုံးကို အဒိုနီရမ် ယုဒသန် (Adoniram Judson) ဘာသာပြန်ဆိုသော မြန်မာကျမ်းစာ (ယုဒသန်ကျမ်း၊ အများပိုင်) မှ မပြောင်းမလဲ ကိုးကားထားသည်။ မူရင်း: ebible.org/myajvb ။ ချန်လှပ်ထားသော အပိုင်းများကို အစက်သုံးစက် (...) ဖြင့် ပြထားသည်။